

MITSUBISHI ELECTRIC

Building Air Conditioning Control System

ON/OFF remote controller

PAC-YT40ANRA

Instruction Book



- Thank you for purchasing a Mitsubishi CITY MULTI system.
- To use your CITY MULTI system correctly and safely, please read this book before use.
 - After reading this book, keep it and the installation manual in a place where the final user can see them at anytime.
 - When the end user has changed, forward this book and the instruction manual to the new final user.
 - Do not try to install for move this system by yourself. (Safety and functions cannot be ensured)

1 Safety Precautions

- The following two symbols are used for dangers that may be caused by incorrect use and their degree of severity:

 WARNING	This symbol denotes what could lead to serious injury or death if you misuse the PAC-YT40ANRA.
 CAUTION	This symbol denotes what could lead to a personal injury or damage to your property if you misuse the PAC-YT40ANRA.

WARNING

Ask your dealer or technical representative to install the unit. Any deficiency caused by your own installation may result in an electric shock or fire.	Do not move and re-install the PAC-YT40ANRA yourself. Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire. Ask your distributor or special vendor for moving and installation.
Securely install in a place which can withstand the weight of the controller. If it is not enough, the controller may drop and cause an injury.	To dispose of this product, consult your dealer.
Make sure that the controller is connected to a rated power supply. If the controller is not connected to a rated power supply, it may cause a fire or damage to the controller.	Never modify or repair the PAC-YT40ANRA by yourself. Any deficiency caused by your modification or repair may result in an electric shock or fire. Consult with your dealer about repairs.
Stop the operation if any malfunction occurs. If malfunction occurs (burning smell, etc.) stop the operation and turn off the power supply. Contact your dealer or technical representative immediatly. If the controller continues to operate after a malfunction occurs, this may cause damage, electric shock or fire.	Stop the operation immediately and notify your dealer if an error code is displayed or malfunction occurs. Fire or damage may cause if the controller is operated in this condition.

CAUTION

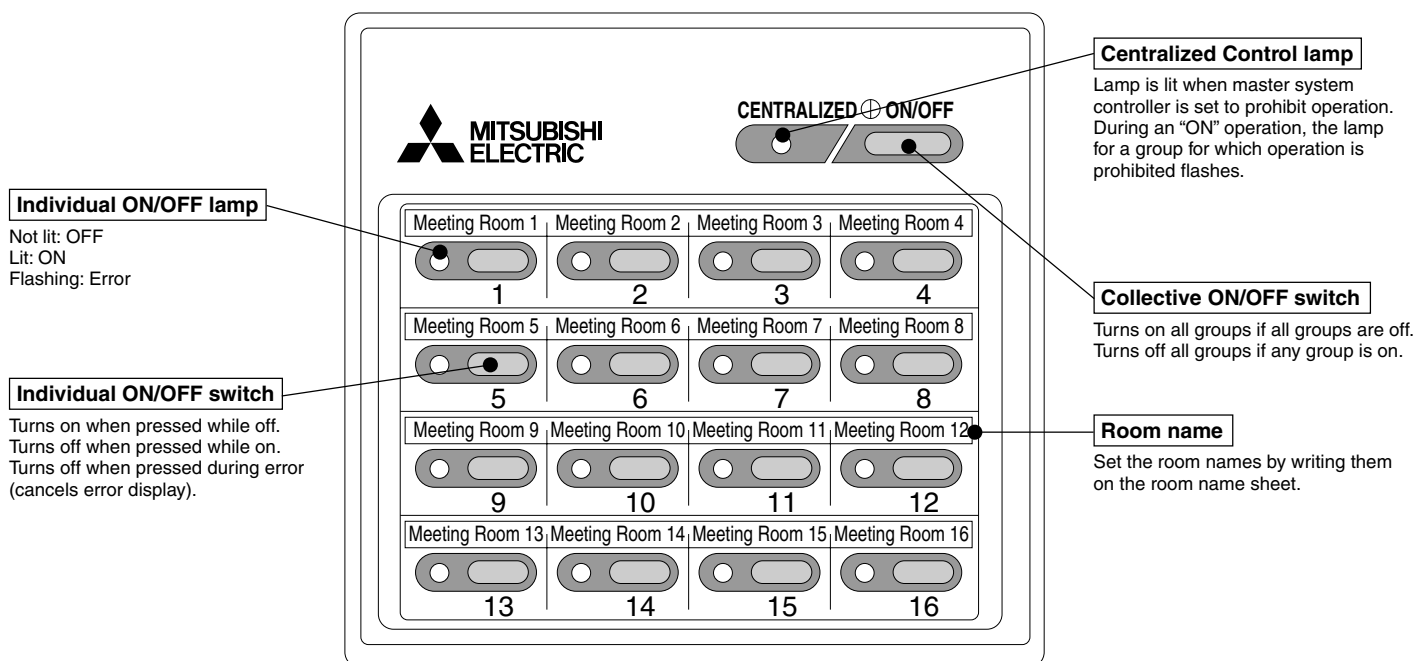
Do not install in any place exposed to flammable gas leakage. Flammable gases accumulated around the body of PAC-YT40ANRA may cause an explosion.	Do not use in any special environment. Using in any place exposed to oil (including machine oil), steam and sulfuric gas may deteriorate the performance significantly or give damage to the component parts.
Do not wash with water. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.	Do not press any control button using a sharp object. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
Do not touch any control button with wet hands. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.	Operate the controller within the specified temperature range. Observe the specified temperature range when operating the controller. If the controller is used outside the specified temperature range, it may cause serious damage. Be sure to check the operation temperature range in the operation manual.
Do not use the controller for special applications. This product is designed for use with the Building Air Conditioning Control System. Do not use the system for other air condition management operation or applications. It may cause malfunctions.	Do not pull or twist the transmission line. It may cause a fire or malfunction.
Do not apply insecticide or flammable sprays to the controller. Do not place flammable spray near the controller and make sure it does not blow directly on the controller as this may result fire.	Do not dismantle the unit. It is dangerous to touch the internal circuit board. It may cause a fire or malfunction.
Do not clean the unit using benzene, thinner or other chemicals. It may cause discoloration or other damage. If the unit should become particularly dirty, apply a mild cleaner that has been diluted with water to a soft cloth and wipe the unit clean. Be sure to wipe away any residual moisture with a dry cloth.	

2 Product Features

- This unit enables selective ON/OFF operations for a maximum of 50 units comprised of air conditioners, ventilation units spread over a maximum of 16 groups.

Feature			Details
Regular operation functions	Operation	ON/OFF	ON/OFF operation as a collective/group
	Monitor	Operation state	Display operation state of each group using individual ON/OFF lamps (lit: ON/not lit: OFF)
		Error	Display error state of each group using individual ON/OFF lamps (flashing: Error)
	External input/output	External input	It is possible to use a choice of input (level) of Emergency stop, input (level) of ON/OFF or input (pulse) of ON/OFF + Prohibit local remote controller operation.
		External output	It is possible to output unit operation state as a collective or output error state as a collective.
Initial setting functions	Initial setting	Group setting	Register units (air conditioner units, ventilation units or general purpose equipment), local remote controllers and slave system controllers in groups.
		Controlled group range setting	Set the range of groups controlled by this unit.
	System	Master system controller/slave system controller	Set the switching between master system controller and slave system controller when using multiple system controllers. See the installation manual.
System control	Number of controlled units	Number of controlled units	Maximum of 50 units
		Number of units in one group	1-16 units
		Number of local remote controllers and slave system controllers in one group	1-4 units, including both local remote controllers and slave system controllers. If the system controller is only connected to an ON/OFF remote controller, at least one local remote controller is necessary for each group (otherwise operations other than ON/OFF would not be possible).

3 Parts List and Functions



- NOTE**
- If ON/OFF operation is prohibited by another system controller, the prohibited group's Individual ON/OFF button and the Collective ON/OFF switch cannot be operated. When this operation is attempted, the Under Central Control lamp will flash twice.
 - Operation of Individual ON/OFF switches of groups that do not contain any air conditioners etc. is disabled. When operation of such a group is attempted, that group's Individual ON/OFF lamp will flash twice.
 - When external input is being used and Emergency stop is being input or the level signal ON/OFF setting is being defined, the Under Central Control lamp will always flash. While in this state, the Individual ON/OFF switches and the Collective ON/OFF switch will be disabled.

4 When Errors Occur

- When an error is occurring in a group, that group's Individual ON/OFF lamp will constantly flash. Moreover, when an error is detected by the controller, an output function can be used to give an output signal.

Error details		Individual ON/OFF lamp
①	Unit error (air conditioner, ventilation unit)	Individual ON/OFF lamp of the group in which the error is occurring will constantly flash. The error display is cancelled when the Individual ON/OFF switch of the group in which the error is occurring is operated.
②	Error on ON/OFF remote controller itself/Error when starting up system	All Individual ON/OFF lamps will constantly flash. The error display is cancelled when the Collective ON/OFF switch is operated.

When errors of type ① listed in the above table occur, check the error code and error source address that are displayed on the local remote controller connected to that group.

When errors of type ② listed in the above table occur, the error code and error source address will be displayed alternatively on the screen when the remote controller cover is removed using a slotted screwdriver. Check the error details here. (When the error of type ① listed in the above table occur, the error details will also be displayed on this screen.)

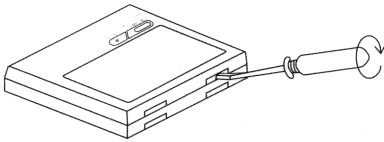
Make a note of the error details and call the nearest Mitsubishi Electric supplier or call the dealer who sold the system.

5 Modifying Room Name Details

- When you want to change the room names, use a slotted screwdriver to remove the remote controller cover and pull out the room name sheet.

[Removing the remote controller cover]

Insert the head of a slotted screwdriver into one of the open slots and remove the cover by gently rotating the screwdriver as shown in the diagram on the right.

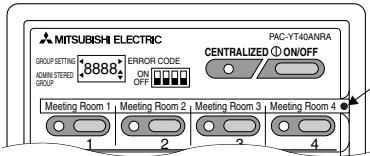


[Removing and inserting the room name sheet]

Pull out the room name sheet sideways to the right by using onto the hole on the right side of the room name sheet.

If the names are written in pencil, use an eraser to remove the old names and write new names in pencil.

After writing the new room names, insert the room name sheet by following the above procedure in the reverse order.



Use this hole to remove the room name sheet.

[Refitting the remote controller cover]

First hook the cover to the two upper claws and then fit it to the remote controller.

- NOTE
- When rotating the slotted screwdriver to remove the remote controller cover, rotate it in a gentle fashion taking care not to apply much force. If too much force is applied, it could break the claw parts.
 - When refitting the remote controller cover, press it down until it snaps securely shut. If the cover is not securely shut, it may fall off.
 - When using the room name sheet for the first time, you need to remove the protective sheet from the front surface of the sheet.

6

Using the External Input and Output

1. External signal input function

*In order to use external signal input, use the 5 wire cable for external input that comes with the unit.

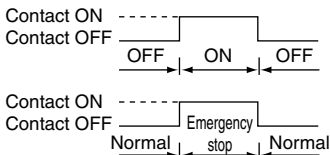
(1) External input

By using an external no voltage contact signal, it is possible to send Emergency stop/Normal, ON/OFF or Prohibit/Permit local remote controller operation commands to all units being controlled. (This is selected by the SW4 setting. SW4 is mounted on the main unit board.)

No.	External input signal functions	SW4		Comment
		No.2	No.3	
1	Do not use external input signal (This is the factory setting.)	OFF	OFF	
2	Send a level signal for Emergency stop/Normal	OFF	ON	The Emergency stop state prohibits the ON/OFF operation from the local remote controller and the ON/OFF operation and the change Prohibit/Enable operation from this unit.
3	Send a level signal for ON/OFF	ON	OFF	This state prohibits the ON/OFF operation from both the remote controller and this unit.
4	Send a pulse signal for ON/OFF and Prohibit/Enable	ON	ON	When the contact is ON, make the pulse duration 0.5 sec or longer.

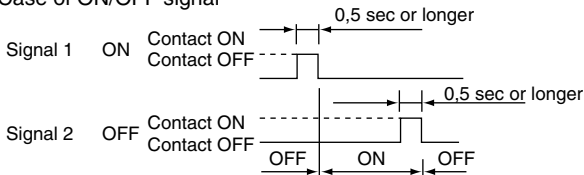
(2) Level signal and pulse signal

(A) Level signal



(B) Pulse signal

(Example) Case of ON/OFF signal



(3) External input specification

*Prohibit/Permit is same.

CN2	Lead wires (5 wires)	Level signal for Emergency stop/Normal	Level signal for ON/OFF	Pulse signal for ON/OFF, Prohibit/Permit
No. 1	Green	Emergency stop/Normal input	ON/OFF input	On input
No. 2	Yellow	Not used	Not used	Off input
No. 3	Orange	Not used	Not used	Prohibit local remote controller operation input
No. 4	Red	Not used	Not used	Permit local remote controller operation input
No. 5	Brown	Common 0V		

(A) Level signal cases

- ① In the case where the Emergency stop/Normal signal is selected, when the external input signal contact OFF changes to contact ON, "Normal" changes to "Emergency stop". When contact ON changes to contact OFF, "Emergency stop" changes to "Normal".
- ② In the case where the ON/OFF signal is selected, when the external input signal contact OFF changes to contact ON, "OFF" changes to "ON", and when contact ON changes to contact OFF, "ON" changes to "OFF".

(B) Pulse signal cases

- ① If the "ON" signal is sent while the equipment is on, the equipment remains on. (The same applies to OFF, Prohibit and Permit.)
- ② In the case where local remote controller operation is prohibited, the ON/OFF operations by the local remote controllers are prohibited.
- ③ Set the pulse duration (contact ON period) to 0.5 sec or longer.

2. External signal output function

*In order to use external signal output, use the 4 wire external output cable that comes with the unit.

(1) External output

In the case when one or more units are running "on" and an error occurs in one or more units, a signal indicating that an error is occurring is output.

(2) External output specification

CN3	Lead wires (4 wires, with black tube)	Detail of each terminal
No. 1	Yellow	ON/OFF
No. 2	Orange	
No. 3	Red	Error/Normal
No. 4	Brown	

- ① "On" is output even when there is "Error".

7 Specifications

Main Unit Specifications

Item	Details
Power supply	DC 30V (Supplied from an outdoor unit or dedicated power supply unit (Model: PAC-SC34KUA))
Power consumption	2 W
Environmental conditions	Temperature 0 to 40°C, humidity 30 to 90% RH (No condensation)
Weight	0,2 kg
Dimensions (H × W × D)	120 × 130 × 19

MITSUBISHI ELECTRIC



Système de commande de climatisation pour bâtiments

Contrôleur à distance marche/arrêt (ON/OFF) PAC-YT40ANRA

Manuel D'utilisation

Merci d'avoir fait l'acquisition du système Mitsubishi CITY MULTI.

- Pour utiliser votre système CITY MULTI correctement et sans danger, veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation.
- Après l'avoir lu, veuillez le conserver avec le manuel d'installation dans un endroit où l'utilisateur peut les consulter à tout moment.
- Si une autre personne doit faire fonctionner l'appareil, veuillez lui remettre le présent manuel ainsi que le manuel d'installation.
- Cet appareil ne doit pas être installé ni déplacé par l'utilisateur (sa sécurité et son fonctionnement ne seraient plus assurés).

1 Consignes de sécurité

- Les deux symboles indiquent les dangers d'une utilisation incorrecte de l'appareil ainsi que leur degré de gravité:

 AVERTISSEMENT	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAC-YT40ANRA pourrait entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
 PRÉCAUTION	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAC-YT40ANRA pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Faire installer la PAC-YT40ANRA par un concessionnaire agréé ou par un technicien qualifié.

Tout défaut dû à une installation effectuée par l'utilisateur pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Veiller à installer le contrôleur dans un endroit suffisamment robuste pour en supporter le poids.

Si l'endroit n'est pas assez résistant, le contrôleur risque de tomber et de blesser quelqu'un.

Vérifier si le contrôleur est branché à une alimentation calibrée.

Sinon, il pourrait provoquer un incendie ou être endommagé.

Arrêter immédiatement le fonctionnement en cas d'anomalie.

En cas d'anomalie (odeurs de brûlé, etc.), arrêter le fonctionnement, couper l'interrupteur d'alimentation et consulter immédiatement votre revendeur ou un représentant du service technique. La poursuite des opérations dans des conditions anormales peut provoquer une panne, un risque d'électrocution ou d'incendie.

Ne pas déplacer ou réinstaller la PAC-YT40ANRA soi-même.

Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie. Pour tout déplacement et installation, s'adresser à un concessionnaire agréé ou à un technicien compétent.

Contacter votre revendeur si le contrôleur ne doit plus être utilisé et s'il doit être mis aux rebuts.

Ne jamais modifier ou réparer la PAC-YT40ANRA soi-même.

Toute modification ou réparation défectueuse pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie. Pour toute réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé.

Arrêter immédiatement le fonctionnement et avertir le revendeur en cas d'affichage d'un code d'erreur ou en cas d'anomalie.

Le fonctionnement du contrôleur dans de telles circonstances risquerait de provoquer un incendie ou des dégâts.

PRÉCAUTION

Ne pas installer la PAC-YT40ANRA dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables.

Les gaz inflammables accumulés autour de l'appareil pourraient provoquer une explosion.

Veiller à sceller soigneusement l'orifice d'entrée des fils à l'aide de mastic, etc.

La rosée, l'humidité, les cafards ou autres insectes pénétrant dans l'appareil pourraient entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.

Ne pas toucher de touche de commande avec des mains mouillées.

Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Ne jamais utiliser le contrôleur à d'autres fins que celles indiquées.

Ce produit doit être utilisé avec le système de contrôle CITY MULTI.

Ne jamais l'utiliser à d'autres fins, comme le contrôle d'autres modèles de climatiseurs, sous peine de provoquer des pannes.

Ne jamais pulvériser d'insecticides ou d'autres produits inflammables.

Ne jamais placer de produits à pulvériser inflammables à proximité de la télécommande ni la pulvériser directement. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une explosion.

Ne jamais essuyer le contrôleur avec un chiffon imbibé d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques, etc.

Vous risqueriez de décolorer la finition ou de provoquer des pannes. Si l'appareil est sale, prendre un chiffon imprégné d'eau avec un détergent dilué non abrasif pour l'essuyer ; sécher ensuite toute humidité résiduelle avec un chiffon sec.

Ne pas utiliser la PAC-YT40ANRA dans un environnement inapproprié.

Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile pour machines), la vapeur ou les gaz sulfuriques pourrait en affecter considérablement les performances et en endommager les organes internes.

Ne pas appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.

Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Toujours respecter la plage de températures spécifiée.

Utiliser le contrôleur au sein de la plage de températures d'exploitation spécifiée. L'utilisation de l'appareil en dehors de cette plage de températures pourrait être la cause de pannes graves. Consulter la plage de températures d'exploitation conseillée dans le manuel d'utilisation.

Ne jamais tirer sur la ligne de transmission ni l'enrouler.

Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Ne jamais démonter l'appareil.

Le contact avec les circuits internes est dangereux et pourrait provoquer un risque d'incendie ou une panne.

2 Caractéristiques du produit

- Le présent équipement permet de sélectionner les opérations marche/arrêt pour un maximum de 50 appareils comprenant des climatiseurs et des dispositifs de ventilation répartis en 16 groupes maximum.

Caractéristique			Détails
Fonctions normales	Fonctionnement	Marche/arrêt (ON/OFF)	Fonctionnement marche/arrêt en tant que collectif/groupe
	Moniteur	Mode de fonctionnement	Affiche le mode de fonctionnement de chaque groupe à l'aide de témoins marche/arrêt (allumé: ON/éteint: OFF)
		Erreur	Affiche l'état d'erreur de chacun des groupes à l'aide de témoins individuels ON/OFF (clignotant: Erreur)
	Entrée/sortie externe	Entrée externe	Il est possible de choisir une entrée (niveau) d'arrêt d'urgence, une entrée (niveau) marche/arrêt ou une entrée (impulsions) marche/arrêt + désactivation des contrôleurs à distance locaux.
		Sortie externe	Il est possible de diffuser l'état de fonctionnement des appareils de manière collective ou d'émettre un état d'erreur de manière collective.
Fonctions de réglages initiaux	Réglage initial	Définition des groupes	Enregistre les appareils (les climatiseurs, les ventilateurs ou les équipements d'ordre général), les contrôleurs locaux et les contrôleurs de systèmes asservis par groupes.
		Définition de la plage de groupes contrôlée	Définit la plage de groupes contrôlée par cet appareil.
	Système	Contrôleur du système principal/contrôleur d'un système asservi	Régler l'interrupteur entre le contrôleur du système principal et le contrôleur des systèmes asservis en cas d'utilisation de plusieurs contrôleurs de systèmes. Voir le manuel d'installation.
Commande du système	Nombre d'appareils contrôlés	Nombre d'appareils contrôlés	50 appareils maximum.
		Nombre d'appareils dans un groupe	1 à 16 appareils
		Nombre de contrôleurs à distance locaux et de contrôleurs de systèmes asservis dans un groupe	1 à 4 appareils, y compris les contrôleurs locaux et les contrôleurs des systèmes asservis. Si le contrôleur du système est uniquement raccordé à un contrôleur à distance marche/arrêt, au moins un contrôleur à distance local est nécessaire pour chacun des groupes (sinon les opérations autres que la mise en marche/arrêt ne seront pas possibles).

3 Liste des différents éléments et leurs fonctions

Témoin marche/arrêt individuel

Eteint : arrêt (OFF)
Allumé : marche (ON)
Clignotant : Erreur

Interrupteur marche/arrêt individuel

S'allume si vous appuyez dessus lorsque l'appareil est à l'arrêt.
S'éteint si vous appuyez dessus lorsque l'appareil est en fonctionnement.
S'éteint lorsque vous appuyez dessus en cas d'erreur (supprime l'affichage d'erreur).

Témoin de contrôle centralisé

Le témoin est allumé lorsque le contrôleur du système principal est réglé pour interdire l'opération. Pendant une opération « ON » (mise en marche), le témoin d'un groupe pour lequel l'opération est interdite clignote.

Interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) collectif

Met tous les groupes en marche s'ils sont à l'arrêt.
Arrête tous les groupes si un groupe fonctionne.

Nom des pièces

Attribuer des noms aux pièces en les écrivant sur la feuille prévue.

MITSUBISHI ELECTRIC

CENTRALIZED ON/OFF

Salle de réunion 1, Salle de réunion 2, Salle de réunion 3, Salle de réunion 4, Salle de réunion 5, Salle de réunion 6, Salle de réunion 7, Salle de réunion 8, Salle de réunion 9, Salle de réunion 10, Salle de réunion 11, Salle de réunion 12, Salle de réunion 13, Salle de réunion 14, Salle de réunion 15, Salle de réunion 16

- REMARQUE**
- Si l'opération de mise en marche/arrêt est interdite par un autre contrôleur du système, la touche marche/arrêt individuelle du groupe désactivé et l'interrupteur de mise en marche/arrêt collectif ne seront pas opérationnels. Si vous tentez cette opération, le témoin "Sous contrôle centralisé" clignotera deux fois.
 - Le fonctionnement des interrupteurs marche/arrêt individuels des groupes qui ne contiennent pas de climatiseurs, etc. est désactivé. Si vous tentez de mettre ce genre de groupe en fonctionnement, son témoin marche/arrêt individuel clignotera deux fois.
 - Lors de l'utilisation de l'entrée externe et de l'entrée de signaux d'arrêt d'urgence ou lors de la définition du réglage marche/arrêt du signal de niveau, le témoin "Sous contrôle centralisé" clignote toujours. Dans ce cas, les interrupteurs marche/arrêt individuels et l'interrupteur marche/arrêt collectif sont désactivés.

4

En cas d'erreurs

- En cas d'erreur dans un groupe, le témoin individuel marche/arrêt de ce groupe clignote de manière continue. En outre, lorsque le contrôleur détecte une erreur, il est possible d'utiliser une fonction de sortie pour émettre un signal de sortie.

Explications concernant les erreurs		Témoin marche/arrêt individuel
①	Erreur d'appareil (climatiseur, ventilateur)	Le témoin marche/arrêt individuel du groupe au sein duquel se trouve l'erreur clignote continuellement. L'affichage d'erreur disparaît lors de l'activation de l'interrupteur marche/arrêt individuel du groupe au sein duquel se trouve l'erreur.
②	Erreur du contrôleur à distance ON/OFF/Erreur au démarrage du système	Tous les témoins marche/arrêt individuels clignoteront continuellement. L'affichage d'erreur disparaît lors de l'activation de l'interrupteur marche/arrêt collectif.

En cas d'erreurs du type ① telles que reprises dans le tableau ci-dessus, vérifier le code d'erreur et l'adresse de la source de l'erreur qui s'affichent sur le contrôleur à distance local raccordé à ce groupe.

En cas d'erreur du type ② telles que reprises dans le tableau ci-dessus, le code d'erreur et l'adresse de la source d'erreur apparaîtront alternativement à l'écran lors du retrait du couvercle du contrôleur à distance à l'aide d'un tournevis plat. Vérifier ici les explications concernant l'erreur (lorsque l'erreur de type ① reprise dans le tableau ci-dessus se produit, les explications concernant l'erreur s'affichent également à l'écran).

Noter les détails concernant l'erreur et appeler le fournisseur le plus proche de Mitsubishi Electric ou votre revendeur.

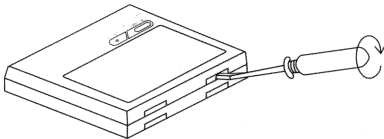
5

Modifications des détails concernant les noms des pièces

- Pour changer les noms des pièces, utiliser un tournevis plat pour retirer le couvercle du contrôleur à distance et sortir la feuille avec les noms.

[Retrait du couvercle du contrôleur à distance]

Introduire la tête d'un tournevis plat dans une des fentes d'ouverture et retirer le couvercle en tournant doucement le tournevis comme indiqué sur le schéma de droite.

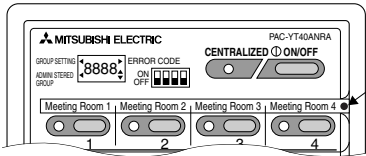


[Retrait et mise en place de la feuille avec les noms des pièces]

Sortir la feuille avec les noms des pièces latéralement vers la droite par l'orifice situé à droite de la feuille.

Si les noms sont écrits au crayon, les gommer et écrire les nouveaux noms au crayon.

Après avoir écrit les nouveaux noms des pièces, remettre la feuille en place en suivant la procédure décrite ci-dessus en sens inverse.



Retirer la feuille avec les noms des pièces par cet orifice.

[Remise en place du couvercle du contrôleur à distance]

Accrocher tout d'abord le couvercle aux deux ergots supérieurs avant de le placer sur le contrôleur à distance.

- REMARQUE
- Lors du retrait du couvercle du contrôleur à distance, faire pivoter le tournevis plat doucement, sans forcer. En cas de force excessive, les ergots pourraient se rompre.
 - Lors de la remise en place du couvercle du contrôleur à distance, appuyer dessus jusqu'à ce qu'il se referme correctement avec un déclic. S'il n'est pas refermé convenablement, il risque de tomber.
 - Lors de la première utilisation de la feuille avec les noms des pièces, retirer le film de protection de sa face avant.

6 Utilisation de l'entrée et de la sortie externes

1. Fonction d'entrée de signaux externes

*Pour pouvoir utiliser l'entrée de signaux externe, se servir du câble à 5 fils destiné à l'entrée externe et livré avec l'appareil.

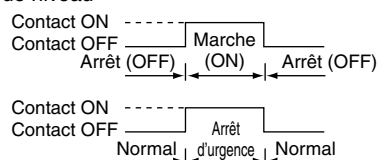
(1) Entrée externe

En utilisant un signal de contact sans tension, il est possible d'envoyer à tous les appareils contrôlés des commandes d'arrêt d'urgence/ fonctionnement normal, marche/arrêt ou interdisant/autorisant le fonctionnement des contrôleurs à distance locaux. (Ces fonctions sont sélectionnées en vertu du réglage du SW4 monté sur la carte de l'appareil principal)

No.	Fonctions des signaux d'entrée externes	SW4		Observations
		No.2	No.3	
1	Ne pas utiliser de signal d'entrée externe (réglage d'usine)	Arrêt (OFF)	Arrêt (OFF)	
2	Envoyer un signal de niveau en cas d'arrêt d'urgence/de fonctionnement normal	Arrêt (OFF)	Marche (ON)	L'état d'arrêt d'urgence empêche l'opération marche/arrêt à partir du contrôleur à distance local et l'opération marche/arrêt ainsi que l'opération de changement interdiction/autorisation à partir du présent appareil.
3	Envoyer un signal de niveau pour la mise en marche/arrêt	Marche (ON)	Arrêt (OFF)	Cet état interdit l'opération marche/arrêt du contrôleur à distance et de cet appareil.
4	Envoyer un signal d'impulsion pour la mise en marche/arrêt et pour l'interdiction/l'autorisation	Marche (ON)	Marche (ON)	Lorsque le contact est sur ON, donne une impulsion d'une durée de 0,5 sec. ou supérieure.

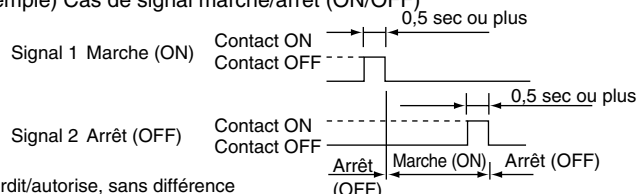
(2) Signal de niveau et signal à impulsions

(A) Signal de niveau



(B) Signal à impulsions

(Exemple) Cas de signal marche/arrêt (ON/OFF)



*Interdit/autorise, sans différence

(3) Spécifications de l'entrée externe

CN2	Câbles d'alimentation (5 fils)	Signal de niveau pour arrêt d'urgence/fonctionnement normal	Signal de niveau pour marche/arrêt (ON/OFF)	Signal à impulsions pour marche/arrêt (ON/OFF), interdiction/autorisation
No. 1	Vert	Entrée arrêt d'urgence/fonctionnement normal	Entrée marche/arrêt (ON/OFF)	Entrée marche (on)
No. 2	Jaune	Non utilisé	Non utilisé	Entrée arrêt (off)
No. 3	Orange	Non utilisé	Non utilisé	Désactive l'entrée des opérations des contrôleurs à distance locaux
No. 4	Rouge	Non utilisé	Non utilisé	Active l'entrée des opérations des contrôleurs à distance locaux
No. 5	Marron	0V normales		

(A) Cas de signaux de niveaux

- Lors de la sélection du signal arrêt d'urgence/fonctionnement normal, lorsque le signal de l'entrée externe de contact OFF passe à ON, l'indication "Normal" se transforme en "arrêt d'urgence". Lorsque le contact ON devient contact OFF, l'"arrêt d'urgence" passe à "normal".
- En cas de sélection du signal ON/OFF, lorsque le signal de l'entrée externe contact OFF devient contact ON, "OFF" se transforme en "ON" et, lorsque le contact ON devient contact OFF, "ON" se transforme en "OFF".

(B) Cas de signaux à impulsions

- Si le signal "ON" est envoyé lorsque l'équipement est sous tension, l'équipement reste allumé. (Il en va de même pour les fonctions OFF, désactiver et activer.)
- Si le fonctionnement des contrôleurs locaux est désactivé, les opérations ON/OFF de ces contrôleurs sont interdites.
- Règle la durée des impulsions (période de contact ON) sur 0,5 sec. ou plus.

2. Fonction de sortie de signaux externes

*Pour pouvoir utiliser la sortie de signaux externes, se servir du câble à 4 fils destiné à la sortie externe et livré avec l'appareil.

(1) Sortie externe

Si un ou plusieurs appareils sont en marche ("on") et qu'une erreur se produit sur un ou plusieurs appareils, un signal d'erreur est émis.

(2) Spécifications de la sortie externe

CN3	Câbles d'alimentation (4 fils, avec gaine noire)	Détail de chaque borne
No. 1	Jaune	Marche/arrêt (ON/OFF)
No. 2	Orange	
No. 3	Rouge	
No. 4	Marron	Erreur/Normal

- L'indication "On" est émise même en cas d' "erreur".

7 Spécifications techniques

Spécifications de l'appareil principal

Elément	Détails
Alimentation	CC 30V (fourni par un appareil extérieur ou par un dispositif d'alimentation réservé (Modèle : PAC-SC34KUA))
Consommation électrique	2 W
Conditions d'exploitation	Température de 0 à 40°C, humidité 30 à 90% HR (sans condensation)
Poids	0,2 kg
Dimensions (H × L × P)	120 × 130 × 19